

Madrasah Raayatun Nabi
vrede en zegeningen zij met hem

Het Gebed

volgens de Maliki Madhab

الصلاة
على المذهب المالكي



Uitgegeven door: StION
Stichting Islamitische Organisatie Nederland

Het Gebed

volgens de Maliki Madhab

Uitgegeven door:



Uitgeverij StION - Stichting Islamitische Organisatie Nederland
Postbus 63588
2502 JN Den Haag

Website: www.stion.nl
E-mail: info@stion.nl

Copyright : © 2011. Uitgeverij StION, 1^e druk.
ISBN/EAN : 978-90-8639-010-6

Alle rechten voorbehouden. Niets uit deze uitgave mag worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, of openbaar gemaakt, in enige vorm of op enige wijze, hetzij elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen, of enige andere manier, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever.

Inhoudsopgave

Inhoudsopgave.....	5
Voorwoord.....	7
Hoofdstuk 1.....	9
Inleiding.....	11
<i>Betekenis van الصلاة.....</i>	<i>11</i>
<i>Status van het gebed binnen de Islam.....</i>	<i>11</i>
<i>Wanneer werd het gebed verplicht?.....</i>	<i>13</i>
Vijf opdragende <i>Shar'iy</i> voorschriften	15
Voorwaarden van het gebed.....	16
Tijden van het gebed.....	17
<i>Al-'Auwrah</i>	19
<i>Al-Qiblah</i>	20
<i>Al-Adhaan</i>.....	21
<i>Al-Iqaamah</i>	22
Hoofdstuk 2.....	23
Onderdelen van het gebed.....	25
<i>Verplichte, Sunnah en Mustahab onderdelen van het gebed.....</i>	<i>25</i>
<i>Makroeh-onderdelen.....</i>	<i>27</i>
<i>Zaken die het gebed ongeldig maken.....</i>	<i>28</i>
Hoe dien ik het gebed te verrichten?	29
<i>Intentie en Takbieratul Ihraam</i>	<i>29</i>
<i>Het reciteren van Soerah al-Faatihah en de Soerah erna</i>	<i>30</i>
<i>De Rukoe' (halve buiging)</i>	<i>31</i>
<i>Opstaan vanuit de Rukoe'.....</i>	<i>32</i>
<i>Sudjoed (ter aarde werping/ prosternatie).....</i>	<i>32</i>
<i>Terugkeren uit de Sudjoed naar de zittende houding</i>	<i>34</i>
<i>Weer terug naar de Sudjoed.....</i>	<i>36</i>
<i>Opstaan vanuit de Sudjoed voor de tweede Rak'ah.....</i>	<i>36</i>
<i>De Tashahhud.....</i>	<i>36</i>
<i>De vinger bewegen tijdens de Tashahhud.....</i>	<i>39</i>
<i>De Salaam</i>	<i>40</i>
<i>Dhikr</i> na het gebed	42
<i>De Qunoet</i>	44

Voorwoord

الحمد لله رب العالمين وصلى الله تعالى على سيدنا محمد
وعلى آله وصحبه الطيبين الطاهرين

Alle lof zij voor Allah, de Heer der werelden. Moge Allah de Verhevene zegeningen sturen op onze Leider Muhammad ﷺ en op zijn pure en reine verwanten en metgezellen.

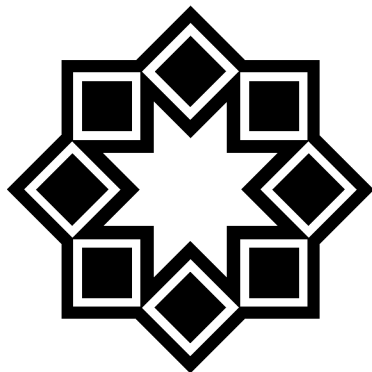
Het gebed is een van de belangrijkste en meest omvattende vormen van aanbidding. Geleerden, van vroeger tot nu, hebben talloze boeken geschreven over het gebed in diverse talen, zoals het Arabisch, Turks en Urdu.

Onze Islamitische broeders en zusters hier in Nederland hebben dikwijls moeite om toegang te verkrijgen tot dit soort boeken vanwege de grote taalbarrière. Wij zijn Allah de Verhevene erg dankbaar dat Hij ons in staat heeft gesteld om dit boekje samen te stellen in de Nederlandse taal, zodat onze broeders en zusters hier in Nederland toch de gelegenheid krijgen om Islamitische kennis op te doen.

De *Ahlus Sunnah Wal Djamaa'ah* wordt gerepresenteerd door de vier *Madhaahib* (wetscholen): de *Hanafi*, *Maliki*, *Shafi'i* en *Hanbali* wetschool. Dit boekje beschrijft het gebed volgens de methodiek van de *Maliki Madhab*. Deze *Madhab* wordt gevolgd door de Moslims in o.a. Marokko, Algerije, Tunesië, Libië, Mauritanië en het oostelijke Arabische schiereiland.

عَنْ مَالِكِ بْنِ الْحُوَيْرِثِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " صَلُّوا كَمَا رَأَيْتُمُونِي أُصَلِّي "





Hoofdstuk 1



Inleiding

Betekenis van الصَّلَاة:

Linguïstische¹ betekenis van Salaah:

'Smeekgebed', zoals Allah de Verhevene heeft geopenbaard:

﴿وَصَلِّ عَلَيْهِمْ إِنَّ صَلَاتَكَ سَكَنٌ لَهُمْ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ﴾ التوبة: ١٠٣

{En doe heilbede voor hen. Waarlijk, uw bede is voor hen een rust. En Allah is Alhorend, Alwetend.}

Soerah At-Tauwbah, Aayah 103

Terminologische² (Shar'iy) betekenis van Salaah:

Een handeling om Allah's tevredenheid te verkrijgen, die bestaat uit: *Ihraam*, *Salaam*, *Sudjoed* en *Rukoe'*.



Status van het gebed binnen de Islam

Het gebed is het tweede fundament binnen de Islam, na het getuigenis dat er geen God is behalve Allah en dat Muhammad ﷺ Zijn dienaar en Gezondene is:

عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " بُنِيَ الْإِسْلَامُ عَلَى خَمْسٍ: شَهَادَةِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ ، وَإِقَامِ الصَّلَاةِ ، وَإِيتَاءِ الزَّكَاةِ ، وَالْحَجِّ ، وَصَوْمِ رَمَضَانَ . " صحيح البخاري

Overgeleverd dat de zoon van 'Umar رضي الله عنه heeft gezegd: De heilige Profeet ﷺ zei: "De Islam is gebaseerd op vijf zaken: getuigen dat er geen God/aanbiddenswaardige is dan Allah en dat Muhammad ﷺ Zijn dienaar en boodschapper is, het onderhouden van het gebed, het geven van de Zakaat, de bedevaart en vasten tijdens de maand Ramadan."

Sahieh Bukhari

¹ Taalkundige betekenis.

² Betekenis die de Sharie'ah er aan heeft gegeven.



Het gebed is verplicht³ op elke *Mukallaf*⁴. De verplichting is tijdsgebonden, zoals Allah de Verhevene heeft geopenbaard in de volgende *Aayah*:

﴿إِنَّ الصَّلَاةَ كَانَتْ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ كِتَابًا مَوْقُوتًا﴾ النساء: ١٠٣

{Waarlijk, het gebed is de gelovigen op verplichte tijden opgelegd.}

Soerah An-Nisaa, Aayah 103

Het gebed is de meest voortreffelijke vorm van 'Ibaadah (aanbidding), die de volledige doelstelling heeft om men bewust te maken van Allah, de Schepper, Heer en Onderhouder van alle dingen. Wanneer men het gebed wenst te verrichten, dient het gehele lichaam alsmede ook het 'hart' betrokken te zijn bij deze grootse aanbidding. In deze zin kan het gebed daarom terecht worden beschouwd als één van de meest omvattende vormen van *Dhikr* (gedenken van Allah).

﴿إِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ﴾ العنكبوت: ٤٥

{Waarlijk, het gebed houdt gruweldaden en het verwerpelijke tegen en de lofprijzingen van Allah voor jou zijn voorwaar groter.}

Soerah Al-'Ankaboot, Aayah 45



³ Fard 'Ayn (فرض عين), oftewel een individuele plicht op elk persoon.

⁴ Een persoon die de pubertijd heeft bereikt, die toerekeningsvatbaar is en die op de hoogte is van de Islam.



Wanneer werd het gebed verplicht?

De vijf gebeden werden verplicht gesteld in de nacht van *Israa* (nachtelijke Hemelreis). Dit vond een jaar voor de *Hidjrah* plaats, in de 12^e jaar na de openbaring. Het gebed zelf was echter al vanaf het begin van de openbaring verplicht, zoals duidelijk wordt in de volgende *Hadieth*:

عَنْ زَيْدِ بْنِ حَارِثَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " أَنَّ جِبْرِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ أَتَاهُ فِي أَوَّلِ مَا أُوحِيَ إِلَيْهِ، فَأَرَاهُ الْوُضُوءَ وَالصَّلَاةَ. "

سنن الدارقطني

Zaid bin Haarithah  overlevert dat de heilige Profeet  zei dat voor het eerst dat hij de openbaring kreeg, *Djibriel*  bij hem kwam en hem liet zien hoe de *Wudu* en het gebed verricht dienen te worden.

Sunan Ad-Daaruqotni

Dus zowel de *Wudu*, alsook het gebed waren vanaf het begin verplicht. Wel was het zo dat het gebed aanvankelijk uit twee *Raka'aat* bestond:

أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكٍ عَنْ صَالِحِ بْنِ كَيْسَانَ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: " فُرِضَتِ الصَّلَاةُ رَكْعَتَيْنِ رَكْعَتَيْنِ فَأُفْرِتْ صَلَاةُ السَّفَرِ وَزِيدَ فِي صَلَاةِ الْحَضَرِ. "

رواه النسائي

Sayyidatunaa 'Aishah  zegt: "Het gebed was (aanvankelijk) twee *Raka'aat* verplicht gesteld. Later werd dit zo gelaten voor het gebed voor de reiziger, en voor degene die niet reist, is (het aantal *Raka'aat* van sommige gebeden) vermeerderd."

Imaam an-Nasaa-i





Verplichte Gebeden:

Naam		Aantal <i>Raka'at</i>
<i>Subh</i>	الصُّبْحُ	2
<i>Dohr</i>	الظُّهْرُ	4
<i>'Asr</i>	العَصْرُ	4
<i>Maghrib</i>	المَغْرِبُ	3
<i>'Ishaa</i>	العِشَاءُ	4



Enkele begrippen:

Begrip		Betekenis
<i>Munfarid / Fadh</i>	الْمُنْفَرِدُ \ الْفَذُّ	Iemand die individueel het gebed verricht.
<i>Imaam</i>	الْإِمَامُ	Voorganger in het gebed.
<i>Ma'moem</i>	الْمَأْمُومُ	Iemand die achter een <i>Imaam</i> het gemeenschappelijk gebed verricht.
<i>Masboeq</i>	الْمَسْبُوقُ	Iemand die achter een <i>Imaam</i> het gemeenschappelijk gebed verricht, alleen niet vanaf het begin, omdat hij/zij later aan is komen sluiten. Dus wanneer de <i>Imaam</i> klaar is met het gebed, dient de <i>Masboeq</i> zijn/haar gebed af te maken door de gemiste <i>Raka'at</i> (eenheden van het gebed) individueel te verrichten.





Vijf opdragende *Shar'iy* voorschriften

الْأَحْكَامُ الشَّرْعِيَّةُ التَّكْلِيفِيَّةُ الْخَمْسَةُ

Verplicht

لَازِمٌ - وَاجِبٌ - فَرَضٌ

Fard / Waadjib / Laazim

Door het naleven van iets dat verplicht is, wordt men beloond. Het nalaten hiervan wordt gestraft.

Mandoeb heeft drie gradaties:

Benadrukte *Sunnah* السُّنَّةُ الْمُؤَكَّدَةُ

Sunnah

سُنَّةٌ

Mustahabb

مُسْتَحَبٌّ

Het naleven van iets wat *Mandoeb* is wordt beloond, het nalaten wordt niet gestraft.

Mubaah

مُبَاحٌ

Indifferent

Houdt geen bestraffing, noch beloning in.

Makroeh

مَكْرُوهٌ

Ongewenst

Het doen van iets wat *Makroeh* is wordt niet gestraft, het nalaten hiervan wordt beloond.

Haraam

حَرَامٌ

Verboden

Het doen van iets wat *Haraam* is wordt gestraft, het nalaten hiervan wordt beloond.





Voorwaarden van het gebed

شُرُوطُ الصَّلَاةِ

Wanneer is het gebed verplicht?

1. Men moet de pubertijd hebben bereikt.
2. Men moet niet gedwongen zijn om het gebed te laten.

Wanneer is het gebed geldig?

1. Men moet Moslim zijn.
2. Men moet rein zijn van rituele onreinheden⁵.
3. Men moet rein zijn van materiële onreinheden⁶.
4. Men moet het gedeelte van het lichaam bedekken dat verplicht is om te bedekken.
5. Men moet zichzelf wenden richting de *Qiblah* (gebedsrichting).

Wanneer is het gebed zowel verplicht als geldig?

1. De verkondiging van de heilige Profeet ﷺ moet jou hebben bereikt⁷.
2. Men moet verstand bezitten (men moet niet verstandelijk gehandicapt zijn).
3. De gebedstijd moet zijn aangebroken.
4. Men moet in staat zijn om iets reinigend te gebruiken⁸.
5. Men moet niet slapende zijn noch zich bevinden in een staat van afwezigheid (*Ghaflah*).
6. Men moet vrij zijn van menstruatie en postnatale bloeding⁹.



⁵ Dit betekent dat men zowel de Ghusl als de Wudu moet hebben (grote en kleine wassing).

⁶ Het lichaam, de kleding en plaats waar men bidt moet schoon en vrij zijn van onreinheden.

⁷ Over het algemeen heeft de Islam iedereen bereikt. Toch kan het zijn dat enkele volkeren, die diep in de jungle of erg afgelegen wonen, de boodschap niet hebben gekregen. Voor hen is het gebed dus niet verplicht en niet geldig. Op de Dag des Oordeels zullen deze mensen worden beproefd.

⁸ Men moet dus water hebben, waarmee de Ghusl/Wudu gedaan wordt, of iets waarmee de Tayammum gedaan kan worden (zoals zand of steen).

⁹ Dit is bloeding die vrijkomt na het baren van een kind.



Tijden van het gebed

أَوْقَاتُ الصَّلَاةِ

Het is verplicht om elk verplicht gebed op tijd te bidden. Elk verplicht gebed heeft twee soorten tijdsperioden: de *Igtiyaariy* tijd (vrij te beslissen tijd) en de *Daroeriy* tijd (noodtijd).

***Igtiyaariy* tijd**

وَقْتُ اخْتِيَارِي

Dit is de tijd waarin het verplichte gebed verricht moet worden (tenzij men een geldig excuus heeft voor het bidden ná deze vastgestelde tijd). Het is toegestaan om het gebed te verrichten wanneer men maar wil binnen deze tijd; het gebed mag aan het begin, maar ook aan het einde van de *Igtiyaariy* tijd worden verricht.

***Daroeriy* tijd**

وَقْتُ ضَرُورِي

Het is *Haraam* om het verplichte gebed tot de *Daroeriy* tijd uit te stellen, behalve voor mensen die een geldig excuus hebben. Verricht men zonder geldig excuus het gebed in de *Daroeriy* tijd, dan pleegt men een grote zonde.

In tegenstelling tot de *Igtiyaariy* tijd kan men niet kiezen wanneer het gebed wordt verricht in de *Daroeriy* tijd. Zodra het excuus weg is, moet het gebed zo snel mogelijk worden verricht.

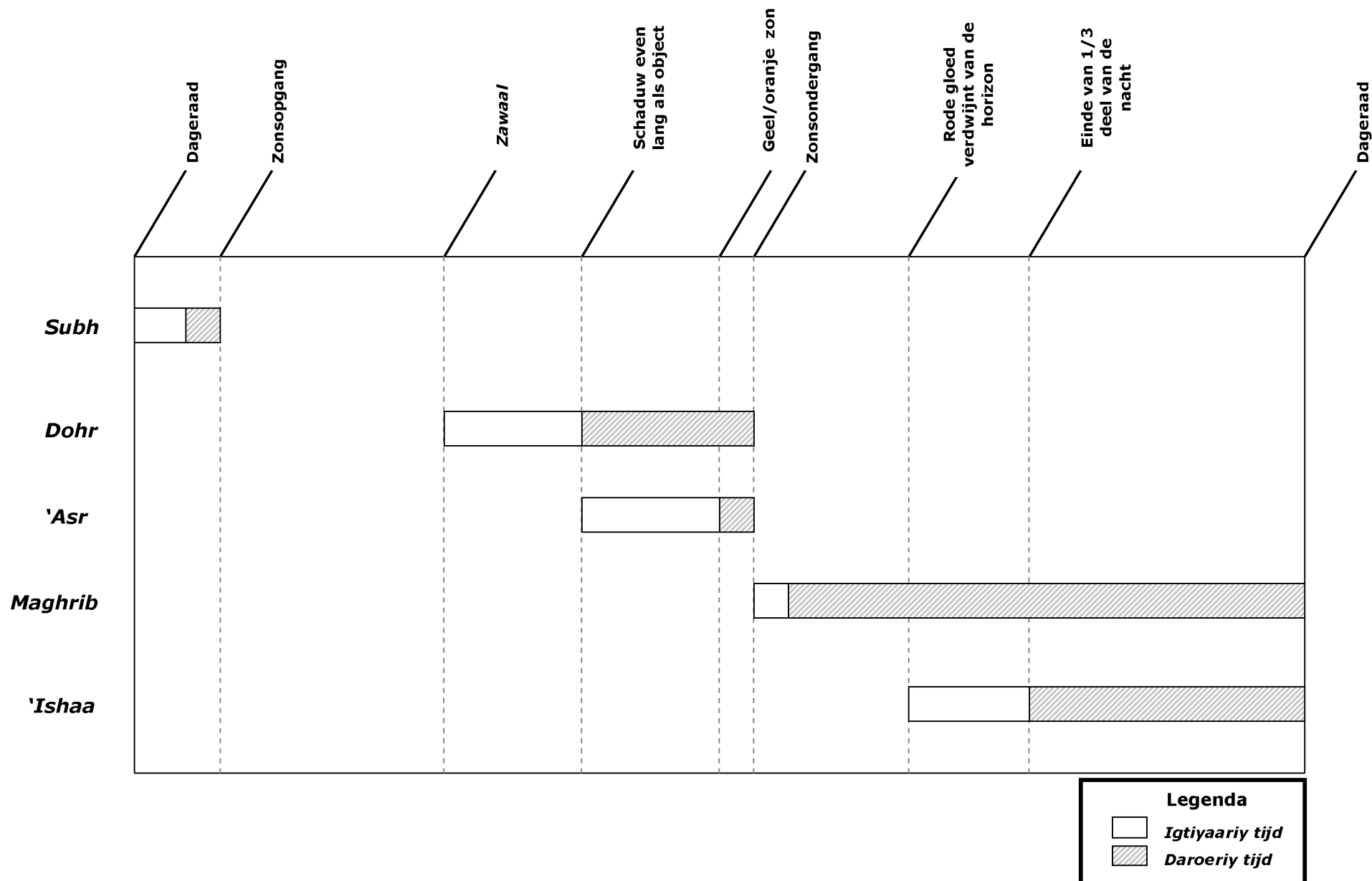
Onder excuus verstaan we: een menstruerende vrouw, een vrouw die bloedt na het baren van een kind (postnatale bloeding), een pas bekeerde Moslim(a), een afvallige die de Islam weer accepteert, een kind dat net puber wordt, een krankzinnige persoon, een persoon die bewusteloos is, een persoon die slaapt en vergeetachtigheid.

Tijdstippen waarop het *Haraam* is om vrijwillige gebeden te bidden

1. Tijdens zonsopkomst & zonsondergang.
2. Wanneer de *Imaam* komt om de Vrijdagpreek te geven en gedurende de gehele *Gutbah*.
3. Wanneer er niet genoeg tijd meer is (in de *Igtiyaariy* tijd) om het verplichte gebed te verrichten.
4. Wanneer men zich herinnert dat hij/zij een verplicht gebed vergeten is te verrichten.
5. Wanneer de *Iqaamah* wordt opgezegd voor een aanwezig gebed.

Tijdstippen waarop het *Makroeh* is om vrijwillige gebeden te bidden

1. Vanaf het moment dat de (ware) dageraad aanbreekt, tot het begin van zonsopkomst. Vervolgens is het *Makroeh* om gedurende 15 minuten na zonsopkomst te bidden.
2. Vanaf het moment dat het 'Asr gebed is verricht, tot het begin van zonsondergang. Na zonsondergang mag er geen *Nafl* (vrijwillige gebeden) worden verricht zolang het *Maghrib* gebed niet is verricht.





Al-'Auwrah

الْعَوْرَةُ

Een van de voorwaarden van het gebed is dat men zijn/haar 'Auwrah bedekt. 'Auwrah betekent: de lichaamsdelen die men verplicht dient te bedekken wanneer men gaat bidden.

Zowel mannen alsook vrouwen hebben twee soorten 'Auwrah:

- 1) Al-'Auwrah al-Mughalladah (sterke naaktheid) الْعَوْرَةُ الْمُغَلَّظَةُ
- 2) Al-'Auwrah al-Mugaffafah (lichte naaktheid) الْعَوْرَةُ الْمُخَفَّفَةُ

Wanneer men gaat bidden, dan moet zowel de al-'Auwrah al-Mughalladah als al-'Auwrah al-Mugaffafah bedekt zijn. Dit houdt in dat de man en de vrouw de volgende delen moeten bedekken wanneer ze gaan bidden:

Man: Tussen de navel en knieën¹⁰.

Vrouw: Alles, behalve het gezicht en beide handen¹¹.

De 'Auwrah van de man

De volgende lichaamsdelen behoren tot de al-'Auwrah al-Mughalladah van de man:

- Het mannelijke geslachtsdeel.
- De testikels.
- De anus.

De volgende lichaamsdelen behoren tot de al-'Auwrah al-Mugaffafah van de man:

- Vanaf de onderbuik, vanaf waar over het algemeen schaamhaar groeit (iets onder de navel).
- De billen.
- De dijbenen tot aan de knieën (de knieën zelf behoren niet tot de 'Auwrah). Zowel de voorkant als de achterkant van deze delen behoren tot de 'Auwrah.

De 'Auwrah van de vrouw

De al-'Auwrah al-Mughalladah van de vrouw is:

Het hele deel vanaf de buik (en dat begint bij de onderste rib) tot aan de knieën. De knieën zelf vallen dus niet onder de 'Auwrah Mughalladah, maar behoren tot de al-'Auwrah al-Mugaffafah. **Let wel**, dat zowel de achterkant alsook de voorkant van deze delen onder de al-'Auwrah al-Mughalladah vallen. Dit houdt dus in dat onder de al-'Auwrah al-Mughalladah van de vrouw ook de volgende delen vallen:

- Beide billen (terwijl dit niet het geval is bij de man).
- Beide dijen (ook dit is niet het geval bij de man, want deze delen behoren bij de man tot al-'Auwrah al-Mugaffafah).
- De onderbuik waar er normaal gesproken schaamhaar groeit.

¹⁰ De navel en knieën zelf behoren niet tot de 'Auwrah.

¹¹ De voeten behoren ook tot de 'Auwrah. De vrouw moet haar beide voeten bedekken wanneer ze het gebed gaat verrichten.



De volgende lichaamsdelen behoren tot de *Al-'Auwrah al-Mugaffafah* van de vrouw:

- *De torso tot aan de onderste rib.*
- *De schouders tot aan de polsen.*
- *De hals/nek tot aan het einde van het hoofd.*
- *De knieën tot en met de teentoppen.*

Dit houdt dus in dat alleen het gezicht en de handen tot aan de polsen geen *'Auwrah* zijn bij de vrouw.

Belangrijk!

- *Het is verboden voor de man om in het bijzijn van andere mannen of vrouwen (met uitzondering van zijn eigen vrouw) het gedeelte tussen de navel en de knieën te ontbloten, navel en knieën niet inbegrepen.*
- *De voeten van de vrouw behoren ook tot de 'Auwrah, dus dienen de voeten bedekt te zijn tijdens het gebed.*



Al-Qiblah

الْقِبْلَةُ

Het gebed dient men in de richting van de *Ka'bah* (dat in Mekka staat) te verrichten. Deze richting wordt *Qiblah* (Gebedsrichting) genoemd. Het gebed verrichten richting de *Qiblah* doet men door zich met het gezicht, romp en benen richting deze richting te wenden. Het is verplicht om richting de *Qiblah* het gebed te verrichten. Doet men dit niet, dan is het gebed niet geldig. Uitzondering hierop is degene die niet in staat is om richting de *Qiblah* te bidden, bijv. degene die door ziekte zich niet kan wenden tot de *Qiblah*.





Al-Adhaan

الْأَذَانُ

Wanneer de gebedstijd aanbreekt van een verplicht gebed, dan wordt de *Adhaan* gedaan. De *Adhaan* is de oproep tot het gebed. De *Adhaan* luidt als volgt:

Vertaling van de <i>Adhaan</i>	Arabische tekst van de <i>Adhaan</i>
Allah is de Grootste ¹²	اللَّهُ أَكْبَرُ
Allah is de Grootste	اللَّهُ أَكْبَرُ
Ik getuig dat er geen God is dan Allah	أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ
Ik getuig dat er geen God is dan Allah	أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ
Ik getuig dat Muhammad de Boodschapper is van Allah	أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ
Ik getuig dat Muhammad de Boodschapper is van Allah	أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ
Komt tot het Gebed	حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ
Komt tot het Gebed	حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ
Komt tot het Succes	حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ
Komt tot het Succes	حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ
Het Gebed is beter dan de slaap ¹³	الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ
Het Gebed is beter dan de slaap ¹⁴	الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ
Allah is de Grootste	اللَّهُ أَكْبَرُ
Allah is de Grootste	اللَّهُ أَكْبَرُ
Er is geen God dan Allah	لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ

¹² In de betekenis van: Allah is absoluut transcendent dat geen enkel verstand noch begrip Hem kan bevatten. Alles wat in ons voorstellingsvermogen opkomt, Allah is absoluut anders dan dat.

¹³ Deze zin dient men alleen tijdens de *Adhaan* van de *Subh* op te zeggen. In de *Adhaan* van de overige verplichte gebeden laat men deze zin weg.

¹⁴ Idem.



Al-Iqaamah

الْإِقَامَةُ

Na de *Adhaan* wordt de *Iqaamah* gedaan, wanneer men daadwerkelijk met een **verplicht** gebed wil beginnen. Verricht men een vrijwillig gebed, dan hoeft men geen *Adhaan* en geen *Iqaamah* te doen. Wanneer men alleen bidt, dan dient men alleen de *Iqaamah* op te zeggen. Hieronder staat de tekst van de *Iqaamah*:

Vertaling van de <i>Iqaamah</i>	Arabische tekst van de <i>Iqaamah</i>
Allah is de Grootste	اللَّهُ أَكْبَرُ
Allah is de Grootste	اللَّهُ أَكْبَرُ
Ik getuig dat er geen God is dan Allah	أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ
Ik getuig dat Muhammad de Boodschapper is van Allah	أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ
Komt tot Gebed	حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ
Komt tot het Succes	حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ
Het Gebed staat al klaar (om te worden begonnen)	قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ
Allah is de Grootste	اللَّهُ أَكْبَرُ
Allah is de Grootste	اللَّهُ أَكْبَرُ
Er is geen God dan Allah	لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ

De *Iqaamah* is een verkorte versie van de *Adhaan*. Bepaalde formules die in de *Adhaan* twee keer worden opgezegd, worden in de *Iqaamah* slechts één keer opgezegd:

عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ بِأَلَّا أَنْ يَشْفَعَ الْأَذَانَ وَيُوتَرَ الْإِقَامَةَ.

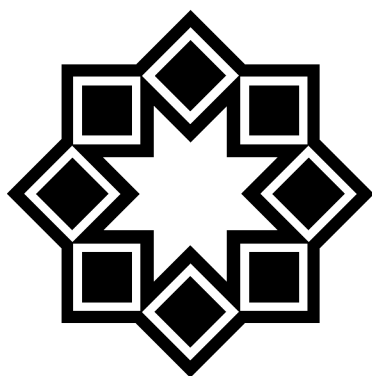
أَخْرَجَهُ النَّسَائِيُّ وَالذَّارِقُطْنِيُّ وَابْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَهُوَ حَدِيثٌ صَحِيحٌ

Vertaling:

Overgeleverd van Sayyidunaa Anas bin Maalik رضي الله عنه dat de heilige Boodschapper van Allah ﷺ Sayyidunaa Bilaal رضي الله عنه had opgedragen om in de *Adhaan* (bepaalde formules) twee keren uit te spreken en in de *Iqaamah* deze slechts één keer uit te spreken.

Imaam an-Nasaa-i, ad-Daaruoqotni en al-Bayhaqi





Hoofdstuk 2



Onderdelen van het gebed

Verplichte, *Sunnah* en *Mustahab* onderdelen van het gebed:

Het gebed bestaat uit verplichte, *Sunnah* en *Mustahab* (gewenste) onderdelen. Worden de verplichte onderdelen niet verricht, dan is het gebed niet geldig. Worden de *Sunnah* onderdelen niet verricht, dan is het gebed onvolmaakt waardoor het gebed opnieuw verricht dient te worden. Brengt men de gewenste onderdelen in praktijk, dan wordt men beloond. Brengt men de gewenste onderdelen niet in praktijk, dan krijgt men geen zonden.

Verplichte onderdelen van het gebed

1. Intentie.
2. *Takbieratul Ihraam*.
3. Staàn voor het zeggen van *Takbieratul Ihraam*.
4. Reciteren van *Soerah al-Faatihah*.
5. Staàn voor het reciteren van *Soerah al-Faatihah*.
6. *Rukoe'* (halve buiging).
7. Opstaan na de *Rukoe'*.
8. *Sudjoed* (ter aarde werping).
9. Terugkeren uit de *Sudjoed* naar de zittende houding.
10. *Salaam* doen.
11. Zitten voor het doen van de *Salaam*.
12. *Itmi-naan* (de lichaamsdelen tot rust laten komen in elke positie die men aanneemt).
13. *I'tidaal* (rechttop staan en zitten etc.).
14. Het handhaven van de volgorde van het gebed door eerst te staan, dan pas in de *Rukoe'* te gaan, en daarna pas in de *Sudjoed*, en daarna zitten.
15. Voor degene die achter een *Imaam* het gebed verricht is verplicht ná de *Imaam* de *Ihraam* en de *Salaam* te doen.
16. Intentie hebben van *Iqtidaa'* (volgen van een *Imaam*) indien men achter een *Imaam* het gebed verricht.

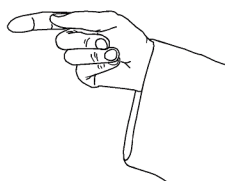
Sunnah onderdelen van het gebed

1. Iets van de *Quraan* reciteren na *Soerah al-Faatihah*.
2. Staàn voor het reciteren van (een) *Aayah(at)* na *Soerah al-Faatihah*.
3. Hardop reciteren in gebeden waarin dit moet.
4. Zachtjes reciteren in gebeden waarin dit moet.
5. Elke *Takbier (Allaahu Akbar)*, *Takbieratul Ihraam* uitgezonderd.
6. "*Sami'allaahu liman Hamidah*" zeggen tijdens het opstaan vanuit de *Rukoe'*.
7. Elke *Tashahhud*.
8. Elke zitting voor de *Tashahhud*.
9. Zegeningen sturen op de heilige Profeet ﷺ na de *Tashahhud*.
10. *Sudjoed* op beide handen, beide knieën en tenen verrichten.
11. Teruggroeten (door de *Masboeq*) van de *Imaam* en degene die links van de *Masboeq* bidt.
12. Langer rust handhaven (in een bepaalde positie) dan de verplichte duur.
13. *Tasliemah at-Tahliel* (eerste *Salaam*) hardop zeggen.
14. Luisteren naar de *Imaam* in gebeden waarin hardop gereciteerd wordt.



Mustahab (gewenste) onderdelen van het gebed

1. Intentie aannemen van *Adaa* voor gebeden die men op tijd verricht, en van *Qadaa* voor gebeden waarvan de tijd verstreken is.
2. Intentie aannemen van het aantal te verrichten *Raka'at*.
3. Het voor de geest halen dat men met het gebed Allah's gebod opvolgt.
4. Beide handen alleen tijdens *Takbieratul Ihraam* opheffen.
5. Na *Soerah al-Faatihah* een *Soerah* in haar geheel reciteren.
6. Het reciteren van iets van de *Quraan* voor iemand die achter een *Imaam* het gebed verricht. Maar dit is alleen van toepassing in de gebeden waarin zachtjes wordt gereciteerd, de laatste *Rak'ah* van *Maghrib* en de laatste twee *Raka'at* van *'Ishaa*.
7. In *Subh* en *Dohr* na *Soerah al-Faatihah* een *Soerah* uit de *Tiwaal Al-Mufasssal* reciteren.
8. Na *Soerah al-Faatihah* "*Amien*" zeggen.
9. Het doen van *Tasbieh* in de *Rukoe'* en *Sudjoed*.
10. Het zeggen van "*Rabbanaa wa lakal Hamd*" tijdens het opstaan vanuit de *Rukoe'*, de *Imaam* uitgezonderd.
11. Opzeggen van de *Qunoet* in de tweede *Rak'ah* van *Subh*, voordat de *Rukoe'* wordt gedaan.
12. Na de *Tashahhud* en zegeningen op de Heilige Profeet ﷺ, smeekbeden doen.
13. Het plaatsen van een *Sutrah*.
14. Direct ná het gebed *Dhikr* doen.
15. Na de *Subh Dhikr* doen tot zonsopgang.
16. Beide handen goed op de knieën plaatsen tijdens de *Rukoe'*.
17. De rug rechthouden tijdens de *Rukoe'*.
18. De knieën recht houden (niet gebogen) tijdens de *Rukoe'*.
19. Beide ellebogen op enige afstand houden van de zijden tijdens de *Rukoe'* en *Sudjoed* (dit geldt alleen voor de mannen).
20. *Takbier (Allahu Akbar)* zeggen **tijdens** het overgaan in een andere positie.
21. Tijdens de *Sudjoed* het voorhoofd en neus goed op de grond plaatsen.
22. Eerst de handen op de grond plaatsen en dan pas de knieën wanneer men naar de *Sudjoed* gaat.
23. Beide handen op naast de oren plaatsen tijdens de *Sudjoed*. Vingers bij elkaar en richting de *Qiblah* houden.
24. Beide ellebogen op enige afstand te houden van de knieën en de bovenarmen op enige afstand te houden van de zijden tijdens de *Rukoe'* en *Sudjoed* (dit geldt alleen voor de mannen).
25. Het zitvlak dient hoger te zijn dan het hoofd tijdens de *Sudjoed*.
26. Tijdens de *Sudjoed* smeekbeden doen voor wereldse, religieuze en Hiernamaalse zaken.
27. Elke keer in de *Tawarruk* houding zitten, wanneer er gezeten moet worden in het gebed.
28. Tijdens het zitten (in het gebed) beide dijbenen wat uit elkaar houden en, dus niet tegen elkaar houden (dit geldt alleen voor de mannen).
29. Tijdens het zitten de handpalmen zodanig op de dijbenen plaatsen dat de vingertoppen de knieën raken.
30. Tijdens de *Tashahhud* de rechterhand als volgt houden:



31. Indien men achter een *Imaam* het gebed verricht, dan is het gewenst om de gehele *Tasliemah at-Tahliel* rechts te doen. En indien men een *Imaam* is of iemand die individueel het gebed verricht, dan dient men tijdens het opzeggen van de eerste *Salaam (Tasliemah at-Tahliel)* met het gezicht (een klein beetje) richting de *Qiblah* (Gebedsrichting) te wijzen, en men eindigt deze formule door het gezicht zodanig naar rechts te wenden zodra men "*Alaikom*" uitspreekt, dat indien er iemand achter zou zijn, het gezicht van deze *Salaam*-gever zou kunnen zien.



Makroeh-onderdelen:

Het gebed heeft ook een aantal ongewenste onderdelen. Indien men een ongewenst onderdeel in praktijk brengt, dan krijgt men hiervoor geen zonden. Brengt men een ongewenst onderdeel niet in praktijk, dan wordt men juist beloond.

Makroeh (ongewenste) onderdelen van het gebed

1. Het opzeggen van de *Ta'awwudh* (*A'oedhu billaahi minash shaytaan-ir radjiem*) in een verplicht gebed voordat men met *Soerah al-Faatihah* en/of een andere *Soerah* begint.
2. Het opzeggen van de *Basmalah* (*BismilLaah-ir Rahmaan-ir Rahiem*) in een verplicht gebed voordat men met *Soerah al-Faatihah* en/of een andere *Soerah* begint.
3. Het opzeggen van een *Du'aa* (smeebede) in een verplicht gebed voordat men met *Soerah al-Faatihah* en/of een andere *Soerah* begint.
4. Het doen van *Du'aa* in de *Rukoe'*.
5. Het doen van *Du'aa* door de *Ma'moem* wanneer de *Imaam* de *Salaam* al heeft gedaan.
6. Het hardop zeggen van de smeebeden in het gebed.
7. Het herhalen van dezelfde *Soerah* in twee *Raka'at* van een verplicht gebed.
8. Het reciteren van twee *Soerah's* na *Soerah al-Faatihah* in een verplicht gebed.
9. Het hardop zeggen van de *Tashahhud*.
10. Het zonder noodzaak verrichten van de *Sudjoed* op iets wat men aan heeft (kledingstukken etc.), zoals een mouw, cape, omwikkeling van een tulband etc.
11. Het reciteren van de *Quraan* in de *Rukoe'* en *Sudjoed*.
12. Het zich beperken tot het één en dezelfde *Du'aa* die men altijd blijft doen, zonder andere *Du'aas* te vragen.
13. Het afwenden van de *Qiblah* tijdens het gebed zonder belangrijke reden (zolang beide benen nog richting de *Qiblah* wijzen, anders wordt het gebed ongeldig).
14. Het in elkaar steken (vlechten) van de vingers en het kraken van de vingers tijdens het gebed.
15. De *Iq'aa* zithouding aannemen tijdens het gebed:



16. Het doen van *Tagassur*: de hand op de onderrug leggen tijdens het gebed (bijv. wanneer men wil opstaan).
17. Het dichthouden van de ogen tijdens het gebed, behalve wanneer dit gedaan wordt uit vrees voor afleiding.
18. Zonder noodzaak één been opheffen houden en op het andere been steunen tijdens het gebed.
19. Tijdens het gebed één voet op de andere voet zetten.
20. Gedurende het gehele gebed beide voeten naast elkaar houden (zoals iemand die vastgeketend is). De voeten dienen op schouderbreedte van elkaar te staan.
21. Tijdens het gebed denken aan een wereldse zaak.
22. Tijdens het gebed iets in de mond hebben (bijv. een muntstuk) wanneer dit de persoon niet verhindert om de letters juist uit te spreken van al wat gezegd/gereciteerd dient te worden. Verhindert dit het correct uitspreken wel, dan wordt het gebed ongeldig.
23. Spelen/nietsen met bijv. de baard of iets anders, zoals een ring.
24. Het opzeggen van "*Alhamdulillah*" door iemand die niest tijdens het gebed.
25. Het terug antwoorden door een niezer die aan het bidden is middels gebaren wanneer iemand "*Yarhamukallaah*" tegen hem/haar zegt.
26. Het (weinig) krabben van het lichaam zonder noodzaak tijdens het gebed.
27. Weinig glimlachen tijdens het gebed. Veel glimlachen doet het gebed verbreken.
28. Het bewust laten van een lichte *Sunnah* tijdens het gebed. Het laten van een benadrukte *Sunnah* (*Sunnah Mu-akkadah*) is *Haraam*.
29. In de derde en/of vierde *Rak'ah* van een gebed nog een *Soerah* reciteren ná *Soerah al-Faatihah*.
30. Het klappen met de handen tijdens het gebed. Dit geldt voor zowel mannen als vrouwen.



Zaken die het gebed ongeldig maken

1. Het opheffen van de intentie.
2. Het bewust niet verrichten van een verplicht onderdeel van het gebed.
3. Bewust een extra *Rukn Fi'liy* verrichten. Met *Rukn Fi'liy* wordt bedoeld: een verplicht onderdeel van het gebed dat betrekking heeft op "het fysiek doen ervan", zoals de *Rukoe'* en de *Sudjoed*.
4. Bewust een extra *Tashahhud* verrichten na de eerste of derde (als het gaat om een 4-*Rak'ah* tellend Gebed) *Rak'ah*.
5. Bewust eten tijdens het gebed.
6. Bewust drinken tijdens het gebed.
7. Bewust praten tijdens het gebed.
8. Bewust geluiden voortbrengen met de mond tijdens het gebed.
9. Bewust blazen met de mond tijdens het gebed.
10. Bewust overgeven tijdens het gebed.
11. Bewust de *Salaam* doen terwijl men twijfelt of het gebed compleet is of niet.
12. Het zich voordoen van een *Wudu* verbrekende zaak tijdens het gebed.
13. Tijdens het gebed herinneren dat er onlangs een *Wudu* verbrekende zaak zich had voorgedaan zonder daarna weer de *Wudu* te hebben verricht.
14. Het ontbloot raken van de *al-'Auwrah al-Mughalladah*.
15. Het terechtkomen van een onreine substantie op de biddende persoon, op voorwaarde dat de onreine substantie op de persoon blijft, dat de biddende persoon weet dat er een onreine substantie op hem/haar bevindt en dat er nog genoeg tijd over is om de onreine substantie te verwijderen en het gebed nog op tijd te kunnen verrichten.
16. Het corrigeren van iemand anders dan de *Imaam* tijdens het gebed.
17. Hardop lachen.
18. Tijdens het gebed een handeling uitvoeren dat als "veel" wordt beschouwd, ook al gebeurt dit onbewust. Met "veel" wordt bedoeld: het zodanig een andere handeling verrichten tijdens het gebed dat een andere persoon die dit zou zien zou denken dat men niet aan het bidden is maar met wat anders bezig is.
19. Sprake zijn van iets van de biddende persoon ervan afhoudt om een verplicht onderdeel correct te kunnen uitvoeren, zoals hevige behoefte om naar de wc te gaan of het iets hebben in de mond wat het reciteren en correct uitspreken van de heilige *Quraan* verhindert.
20. Tijdens het verrichten van het tweede gebed van de twee aanwezige gebeden (*Dohr-'Asr* of *Maghrib-'Ishaa*) het zich herinneren dat men het eerste van de twee aanwezige gebeden niet heeft verricht.
21. Per vergissing 4 extra *Raka'aat* verrichten in een vier- of drie *Rak'ah* tellend gebed of 2 extra *Raka'aat* in een twee *Rak'ah* tellend gebed.
22. (Bewust) samen met de *Imaam* de *Sudjoed Ba'diy* verrichten door de *Masboeq*.
23. Samen met de *Imaam* de *Sudjoed Qabliy* verrichten door de *Masboeq* wanneer deze geen enkele *Rak'ah* samen met de *Imaam* heeft verricht.
24. Het verrichten van de *Sudjoed Qabliy* vanwege het laten van één lichte *Sunnah*.



Hoe dien ik het gebed te verrichten?

We zullen nu omschrijven hoe je twee Raka'at dient te bidden. Wanneer er een gebedstijd aanbreekt, verkrijg dan reinheid (Ghusl & Wudu) en bedek de 'Auwrah (verplicht te bedekken delen van het lichaam). Sta vervolgens richting de Qiblah (gebedsrichting), zonder ergens tegen aan te leunen.



Figuur 1, de Takbieratul Ihraam.

Intentie en Takbieratul Ihraam:

Doe de intentie. Terwijl je de intentie doet, hef je jouw beide handen op tot op schouderhoogte en houdt ze enkele momenten in deze houding. Het is hierbij gewenst om je handpalmen op gelijke hoogte van de schouders te houden en de vingers wat gebogen, zodat de rug van de vingers richting de hemel wijzen en de binnenkant ervan naar de grond (zie **figuur 1** en **2**).

Vervolgens zeg je hardop¹⁵ de Takbieratul Ihraam: اللهُ أَكْبَرُ "Allaahu Akbar". Terwijl je dit zegt, laat je jouw beide handen langzaam naar beneden zakken. Tegen de tijd dat je klaar bent met het opzeggen van de Takbier dienen je handen beneden te zijn langs je beide zijden.

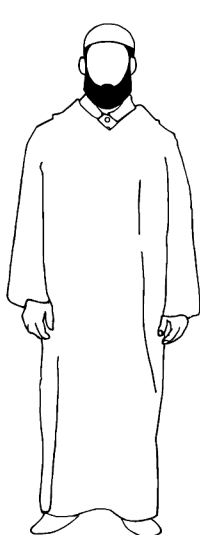
Belangrijk:

Wanneer men bijv. de Maghrib gaat bidden, dan dient men de intentie aan te nemen dat men de Maghrib gaat bidden. Het is dus niet voldoende om een algemene intentie aan te nemen voor verplichte gebeden, de intentie dient namelijk gespecificeerd te worden. Hetzelfde geldt voor Sunnah-gebeden (zoals Witr, 'Ied-gebeden etc.). De intentie dient in het hart (gedachten) te worden gedaan. De intentie uitspreken dient men te vermijden.

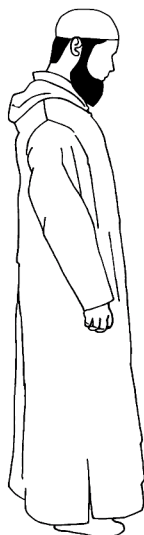


Figuur 2

¹⁵ De vrouw dient de Takbieratul Ihraam zachtjes te zeggen.



Figuur 3



Figuur 4

Hoe zet ik mijn handen?

De handen dienen in **alle staande houdingen** van het gebed langs je zij te hangen (zie **figuur 3 en 4**).

In verplichte gebeden mogen de handen ook tussen de borst en navel geplaatst worden (**figuur 5 en 6**), mits je dit met de intentie doet om de *Sunnah* van de Profeet *Sallal Laahu 'alaihi wa sallam* te volbrengen. Zet je de handen echter op deze manier om een gemakkelijke houding (soort leunen) aan te nemen, dan is dit ongewenst. Wel is dit toegestaan in vrijwillige gebeden waarvan de staande houding lang duurt omdat men veel van de Heilige *Quraan* reciteert.

Het reciteren van *Soerah al-Faatihah* en de *Soerah erna*:



Figuur 5

Na de *Takbieratul Ihraam* dien je direct te beginnen met *Soerah al-Faatihah*. In verplichte gebeden is het ongewenst om vòòr *Soerah al-Faatihah* iets anders te zeggen, zoals een *Du'aa*, de *Ta'awwudh* (*A'oodhu bilLaahi minash-Saytaanir Radjiem*) en de *Basmalah* (*BismillLaahir Rahmanir Rahiem*). In *Sunnah*- of vrijwillige gebeden is het echter niet ongewenst om dit te zeggen voordat men begint met *Soerah al-Faatihah*.

Het is voor de *Imaam* en de *Munfarid* verplicht om *Soerah al-Faatihah* in alle *Raka'aat* te reciteren, in zowel verplichte als vrijwillige gebeden. Voor degene die achter een *Imaam* bidt is het gewenst om *Soerah al-Faatihah* te reciteren in gebeden waarin zacht¹⁶ wordt gereciteerd en ongewenst in gebeden waarin hard¹⁷ wordt gereciteerd.

Na de recitatie van *Soerah al-Faatihah* is het gewenst om zachtjes 'Amien' te zeggen. Dit geldt in alle gebeden voor de *Munfarid* en voor degene die achter een *Imaam* bidt. Voor de *Imaam* geldt dat dit alleen gewenst is in gebeden waarin zachtjes wordt gereciteerd.

Na de recitatie van *Soerah al-Faatihah* is het *Sunnah Mu-akkadah*¹⁸ voor de *Imaam* en *Munfarid* om in de eerste 2 *Raka'aat* van een verplicht gebed een andere *Soerah*¹⁹ te reciteren²⁰. In vrijwillige gebeden is het gewenst om een *Soerah* te reciteren na *Soerah al-Faatihah*.

In verplichte gebeden is het ongewenst om de *Basmalah* op te zeggen voordat je begint aan de *Soerah* na *Soerah al-Faatihah*.



Figuur 6

¹⁶ Dohr, 'Asr, laatste Rak'ah van Maghrib en laatste twee Raka'aat van 'Ishaa.

¹⁷ Subh en eerste 2 Raka'aat van zowel Maghrib als 'Ishaa.

¹⁸ Benadruchte *Sunnah*.

¹⁹ In plaats van een hele *Soerah* mag men ook een gedeelte van een *Soerah* (aantal Ayaat) reciteren.

²⁰ In de laatste twee Raka'aat van de Dohr, 'Asr en 'Ishaa en laatste Rak'ah van Maghrib dient men alleen *Soerah al-Faatihah* te reciteren, zonder een *Soerah erna*.



Wat wordt verstaan onder 'zacht' en 'hard' reciteren?

Zachtjes reciteren (Sirr السِّرُّ)

- Minimaal:** Het bewegen van de tong en lippen.
Maximaal: Je moet jezelf kunnen horen.
In welk gebed: *Dohr, 'Asr, laatste Rak'ah van Maghrib en laatste twee Raka'at van 'Ishaa.*

Hardop reciteren (Djahr الْجَهْرُ)

- Minimaal:** Je moet jezelf kunnen horen en indien iemand naast je zou staan, moet jou ook kunnen horen.
Maximaal: Dit mag je zelf bepalen (maar je dient natuurlijk niet te gaan schreeuwen).
In welk gebed: *Subh en eerste 2 Raka'at van Maghrib en 'Ishaa.*

Let op!

De vrouw dient **nooit** hardop te reciteren tijdens het gebed. Alleen de man dient dit te doen. Voor de vrouw is Djahr dat alleen zij zichzelf kan horen. Dit heeft geen minimum of maximum, het blijft gelijk.

De Rukoe' (halve buiging):



Figuur 7, de Rukoe'.

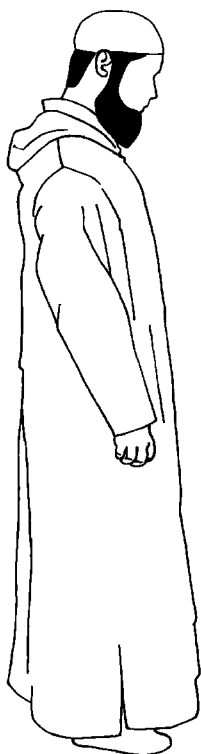
Wanneer je klaar bent met het reciteren van *Soerah al-Faatihah* en een *Soerah* erna, ga je naar de *Rukoe'* terwijl je *Allaahu Akbar* zegt. Hierbij hef je je handen **niet** op zoals in **figuur 1** en **2**. Tijdens het gebed dien je maar één keer je handen op te heffen en dat is wanneer je de *Takbieratul Ihraam* doet.

Tijdens de *Rukoe'* dienen de benen gestrekt te zijn (knieën dus niet gebogen) en het middel dient gebogen te zijn zodat men een hoek van 90 graden vormt. Het is gewenst om in de *Rukoe'* de nek en rug in een gelijke lijn te houden en de blik op de grond direct beneden het hoofd gericht te houden. Het minimale vereiste van de *Rukoe'* is dat men in ieder geval zover buigt dat men de handpalmen makkelijk op de knieën kan plaatsen.

Het is gewenst om tijdens de *Rukoe'* beide knieschijven vast te houden met de hand, de vingers naar beneden gericht (zie **figuur 7**).

Ook is het gewenst om tijdens de *Rukoe'* zachtjes drie keer achter elkaar de volgende formule op te zeggen: "*Subhaana Rabbiyal 'Adhiem*" سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ (Vrij en Verheven is mijn Almachtige Heer van elk minpunt). Het is ongewenst om tijdens de *Rukoe'* *Du'aa* te doen.

Opstaan vanuit de *Rukoe'*:



Figuur 8

Na de *Rukoe'* ga je weer rechtop staan en terwijl je rechtop gaat staan zeg je: "*Sami'alLaahu liman Hamidah*" سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ (Allah accepteert de lofprijzing van degene die Hem lofprijst). Wanneer je helemaal rechtop staat (zie **figuur 8**) zeg je: "*Rabbanaa wa lakal Hamd*", رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ (O onze Heer, U alleen komt alle lof toe).

Degene die alleen het gebed verricht dient zowel "*Sami'alLaahu liman Hamidah*" als "*Rabbanaa wa lakal Hamd*" te zeggen. De *Imaam* dient tijdens het gebed alleen "*Sami'alLaahu liman Hamidah*" te zeggen en degene die achter de *Imaam* bidt dient alleen "*Rabbanaa wa lakal Hamd*" te zeggen.

Ook wanneer je opstaat na de *Rukoe'* geldt weer: men dient zijn handen niet op te heffen.

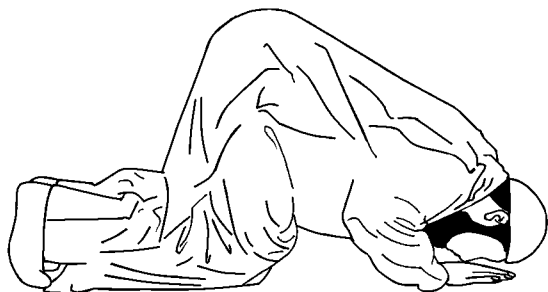
Sudjoed (ter aarde werping/ prosternatie):



Figuur 9

Na het opstaan vanuit de *Rukoe'* ga je de *Sudjoed* verrichten. Terwijl je *Allaahu Akbar* zegt, ga je richting de grond. Let erop dat eerst beide handen de grond aanraken en dan pas de knieën (zie **figuur 9**). Dit is gewenst.

Nadat eerst beide handen op de grond zijn gelegd en daarna de knieën, leg je jouw voorhoofd op de grond (zie **figuur 10**). Het is in de *Sudjoed* verplicht dat ten minste een deel van het voorhoofd op de grond wordt geplaatst. Het is gewenst om ook de neus op de grond te plaatsen. Ook is het gewenst om beide handen parallel aan de oren op de grond te plaatsen (naast de oren).



Figuur 10

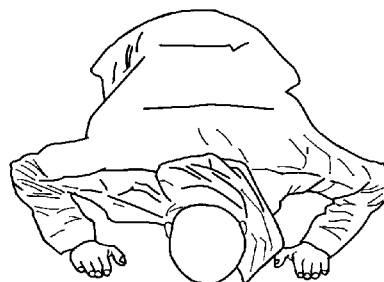
Voor de mannen is het gewenst om de dijen op enige afstand te houden en de ellebogen weg te houden van de buik én de grond (zie **figuur 11** en **12**). Ook beide knieën dienen op enige afstand van elkaar te zijn. Dit geldt ook voor beide voeten.

Voor de vrouwen is het omgekeerde juist gewenst, namelijk dat de dijen tegen de buik worden gehouden, de onderarmen op de grond, de ellebogen tegen de buik en beide voeten tegen elkaar aan.

Voor zowel de man als vrouw geldt dat het *Sunnah* is om de tenen richting de *Qiblah* te houden tijdens de *Sudjoed* (zie **figuur 10** en **11**).



Figuur 11



Figuur 12

Het is gewenst om tijdens de *Sudjoed* zachtjes drie keer achter elkaar de volgende formule te zeggen: "Subhaana Rabbiyal A'laa" سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى (Vrij van elk minpunt is mijn Verheven Heer). Na drie keer Allah de Verhevene te hebben lof geprezen, mag je ook (een) smeekbede(n) (*Du'aa*) doen tijdens de *Sudjoed*.

Terugkeren uit de *Sudjoed* naar de zittende houding:

(Het zitten tussen de twee *Sadjdah's*)



Figuur 13, zitten tussen twee *Sadjdah's* in.

Na de *Sudjoed* ga je naar de zittende houding terwijl je *Allaahu Akbar* zegt (zie **figuur 13**). Eerst hef je je hoofd op en terwijl je naar de zittende houding gaat leg je jouw beide handen op je dijbenen. Let erop dat de vingers net de knieën aanraken.

Je dient te zitten op je linkervoet (zie **figuur 14**). De rechervoet ligt vrij met de hiel omhoog gericht. De tenen dienen richting de *Qiblah* te wijzen²¹.



Figuur 14

Tijdens het zitten dien je het volgende te zeggen:

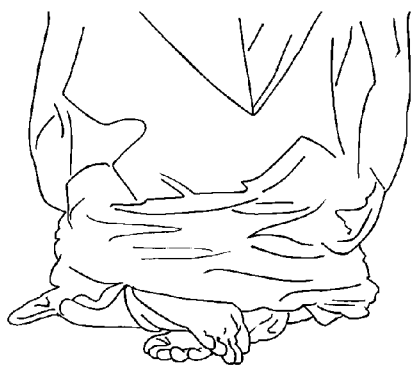
اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ، وَارْحَمْنِي ، وَاهْدِنِي ، وَاجْبُرْنِي ، وَعَافِنِي ، وَارْزُقْنِي ، وَارْفَعْنِي .

Allaahoemmaghfirle, warhamnie, wahdinie, wadjboernie, wa 'aafinie, warzoeqnie, warfa'nie.

Vertaling:

"O Allah, vergeef mij en wees genadig met mij en leidt mij en verrijk mij en geef mij gezondheid en voorzie mij en verhef mij in rang."

²¹ Het is voor sommigen moeilijk om alle tenen richting de *Qiblah* te laten wijzen. Daarom dient minstens de grote teen richting de *Qiblah* te wijzen.



Figuur 15, foute houding van de voeten.



Figuur 16, foute houding van de voeten.

Figuren 15 en 16 laten een foute houding van de voeten zien.



Figuur 17, zijaanzicht van de "Tawarruk" houding.

Naast de hierboven omschreven manier van zitten (**figuur 13 en 14**), is er nog een andere manier van zitten in het gebed. Deze manier wordt "Tawarruk" genoemd en het is gewenst om elke keer²² in deze houding te zitten. **Figuur 17** laat het zijaanzicht zien van iemand die in de "Tawarruk"-houding zit.



Figuur 18, achteraanzicht.



Figuur 19, vooraanzicht.

Zitten in de "Tawarruk" houding gaat als volgt: je gaat op je linker zitvlak zitten, terwijl de linkervoet zich in de richting van de rechervoet bevindt (zie **figuren 17, 18 en 19**). Het rechterbeen bevindt zich op enige hoogte van de grond, omdat de linkervoet eronder uitsteekt. De knieën raken de grond aan. De rechervoet staat rechtop terwijl de onderkant van de grote teen (mag ook enkele tenen meer zijn) van de rechervoet de grond raakt.

²² Dus zowel tussen twee Sadjdah's in, als tijdens het zitten om de Tashahhud te verrichten.



Weer terug naar de *Sudjoed*:

Vanuit de zittende houding ga je weer naar de *Sudjoed* terwijl je *Allaahu Akbar* zegt. Hierbij dien je weer alle punten in acht te nemen zoals reeds is beschreven onder het kopje '*Sudjoed*'.

*Dit was de beschrijving van hoe men 1 Rak'ah dient te verrichten.
Nu gaan we beginnen met de tweede Rak'ah ...*

Opstaan vanuit de *Sudjoed* voor de tweede *Rak'ah*:

Wanneer je klaar bent met het verrichten van de tweede *Sadjdah* sta je weer op terwijl je *Allaahu Akbar* zegt, om vervolgens te beginnen met de tweede *Rak'ah*. Je dient de tweede *Rak'ah* precies zo weer te verrichten als hoe je de eerste *Rak'ah* hebt verricht. Alleen de intentie en *Takbieratul Ihraam* dien je niet te doen, want deze twee onderdelen verricht je alleen aan het begin van het gebed. Wel zeg je natuurlijk *Allaahu Akbar* wanneer je opstaat uit de *Sudjoed* om te beginnen met deze tweede *Rak'ah* (zoals hierboven al is omschreven).

De *Tashahhud*:

Na de tweede *Rak'ah* verricht je de *Tashahhud*. Dit noemen we de eerste *Tashahhud*.

Wanneer je klaar bent met het verrichten van de tweede *Sadjdah* in de tweede *Rak'ah*, ga je naar de zittende houding terwijl je *Allaahu Akbar* zegt. In deze zittende houding zeg je de *Tashahhud* op:

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى النَّبِيِّ وَرَحْمَةُ اللهِ
وَبَرَكَاتُهُ ، السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللهِ الصَّالِحِينَ ، اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلَهَ اِلَّا اللهُ وَاَشْهَدُ اَنَّ مُحَمَّدًا
عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ .

Attahiyyaatoe lilLaahi, az-zaakiyaatoe lilLaahi, at-tayyibaatoe as-salawaatoe lilLaahi, assalaamoe 'alayka ayyoehan-Nabiyyoe warahmatoellLaahi wa barakaatoehoe, assalaamoe 'alainaa wa 'alaa 'ibaadilLaahis-saalihien, ash-hadoe al-laa ilaaha illal-Laahoe, wa ash-hadoe anna Muhammadan 'abdoehoe wa rasoeloehoe.

Vertaling:

"Aan Allah komt elke lofprijzing toe; Alle goede daden zijn omwille van Allah; de reine woorden en alle gebeden zijn bestemd voor Allah; Allah's Vrede zij met U O Profeet, alsook Zijn Genade en Zijn Zegeningen. (Allah's) Vrede zij [ook] met ons allen en met de rechtgeaarde dienaren van Allah. Ik getuig dat er geen god/aanbiddenswaardige is behalve Allah en ik getuig dat Muhammad ﷺ Zijn dienaar en Boodschapper is."



Na het opzeggen van de *Tashahhud* sta je weer op²³ indien je een gebed verricht dat uit drie of vier *Raka'aat* bestaat, bijv. de *Dohr*, *'Asr*, *Maghrib* of *'Ishaa*. Let erop dat je in de laatste (twee) *rak(a)'a(at)* geen *Soerah* meer hoeft te reciteren na *Soerah al-Faatihah*. Na de derde *Rak'ah* (in geval van de *Maghrib*) of na de vierde *Rak'ah* (in geval van de *Dohr*, *'Asr*, en *'Ishaa*) verricht je voor de tweede keer de *Tashahhud* (dit noemen we de tweede *Tashahhud*). Na deze *Tashahhud* is het *Sunnah* om *Salaah* (zegeningen) te sturen op de heilige Profeet ﷺ²⁴. Dit doe je op de volgende manier:

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ ، وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ بَجِيدٌ .

Allaahoema *salli* 'alaa Muhammadin wa 'alaa aali Muhammad, Kamaa *sallayta* 'alaa Ibrahiema wa 'alaa aali Ibrahiem, wa baarik 'alaa Muhammadin wa 'alaa aali Muhammad, Kamaa baarakta 'alaa Ibrahiema wa 'alaa aali Ibrahiema fiel 'aalamiena innaka Hamiedoem-Madjied.

Vertaling:

"O Allah, geef Uw gunsten aan Muhammad en de familie van Muhammad, zoals U Uw gunsten aan Ibrahiem en de familie van Ibrahiem hebt gegeven.

Oh Allah, zegen Muhammad en de familie van Muhammad, zoals u Ibrahiem en de familie van Ibrahiem hebt gezegend in de werelden. U bent de Prijzenswaardige, de Verhevene."

Na het sturen van zegeningen op de heilige Profeet ﷺ is het gewenst om een *Du'aa* te doen. Enkele smeekbeden die men kan opzeggen zijn:

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَنَا وَلِوَالِدَيْنَا وَلِأَيِّمَتِنَا مِنَ الْعُلَمَاءِ وَ الْخُلَفَاءِ وَ لِمَنْ سَبَقَنَا بِالْإِيمَانِ مَغْفِرَةً عَزْمًا. اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَنَا مَا قَدَّمْنَا وَمَا أَخَّرْنَا وَمَا أَسْرَرْنَا وَمَا أَعْلَنَّا وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنَّا. رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَ فِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

Vertaling:

"O Allah, vergeef ons en onze ouders en onze leiders (die we hebben, zoals) de geleerden en Galiefa's, en hen die vóór ons zijn heengegaan als gelovigen, (vergeef ons en hen) een zekere vergiffenis. O Allah, vergeef ons onze zonden, die wij hebben begaan, onze tekortkomingen, zowel die welke wij in het verborgene hebben begaan alsook die welke we in het openbaar hebben begaan, en die welke U beter weet dan wij. O onze Heer, schenk ons in het wereldse leven goedheid en in het Hiernamaals goedheid en behoed ons voor de bestraffing van het Vuur."

²³ Wanneer je na de eerste *Tashahhud* opstaat om een derde (en vierde) *Rak'ah* te verrichten, dien je ook weer *Allaahu Akbar* te zeggen. Alleen zeg je dit niet terwijl je opstaat, maar pas wanneer je helemaal rechtop bent gestaan.

²⁴ De *Subh* heeft maar één *Tashahhud*. Dus na deze ene *Tashahhud* doe je de *Salaah* en *Salaam* op de heilige Profeet (*SallalLaahu 'alaihi wasallam*) en het is gewenst om hierna een *Du'aa* te doen.



De volgende *Du'aa* is erg *Djaami'* (d.w.z. veelomvattend):

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ كُلِّ خَيْرٍ سَأَلَكَ مِنْهُ مُحَمَّدٌ نَبِيُّكَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ كُلِّ شَرٍّ اسْتَعَاذَكَ مِنْهُ مُحَمَّدٌ نَبِيُّكَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

Vertaling:

"O Allah, ik vraag u van al het goede dat Uw Profeet ﷺ U gevraagd heeft²⁵, en ik vraag U bescherming tegen alles waartegen Uw Profeet Muhammad ﷺ U bescherming heeft gevraagd."

Nog een *Du'aa* afkomstig uit de *Sunnah*:

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ وَمِنْ فِتْنَةِ الْقَبْرِ وَمِنْ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ
الدَّجَالِ ، وَمِنْ عَذَابِ النَّارِ وَسُوءِ الْمَصِيرِ

Vertaling:

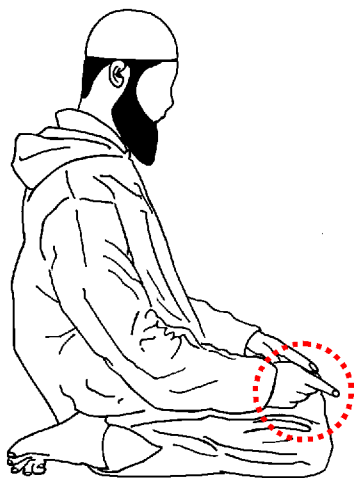
"O Allah, Ik zoek mijn toevlucht bij u tegen de beproevingen van het leven en dood, en tegen de beproevingen van het graf en de beproeving van de Dadj-djaal, en tegen de bestraffing van het Vuur en tegen een slechte bestemming/afloop."

Let op!

De *Tashahhud*, het sturen van zegeningen op de heilige Profeet ﷺ en de *Du'aa* erna dienen allemaal zachtjes te worden opgezegd.

²⁵ [en wat niet uitsluitend voor hem bestemd is of wat behoort tot zijn bijzonderheden (Gasaa-is).]

De vinger bewegen tijdens de *Tashahhud*:

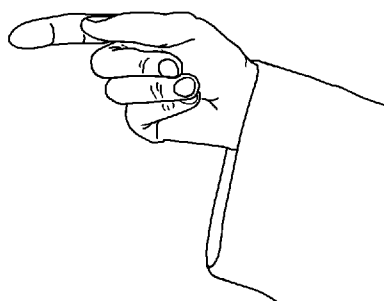


Figuur 20, zijaanzicht

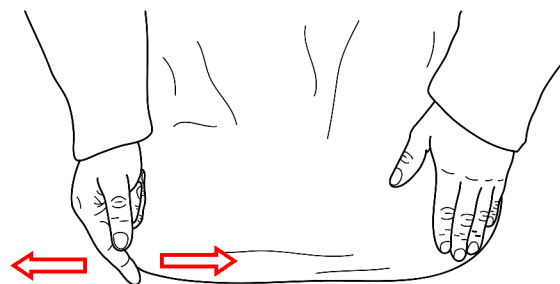


Figuur 21, vooraanzicht

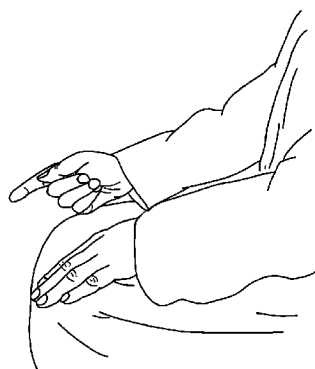
Tijdens de *Tashahhud* zet je beide handen op de dijbenen (precies zoals je ook doet wanneer je tussen twee *Sajdah's* in zit). Alleen dien je tijdens de *Tashahhud* je rechter wijsvinger te bewegen, zie **figuur 20** en **21**.



Figuur 22, zijaanzicht van de rechterhand



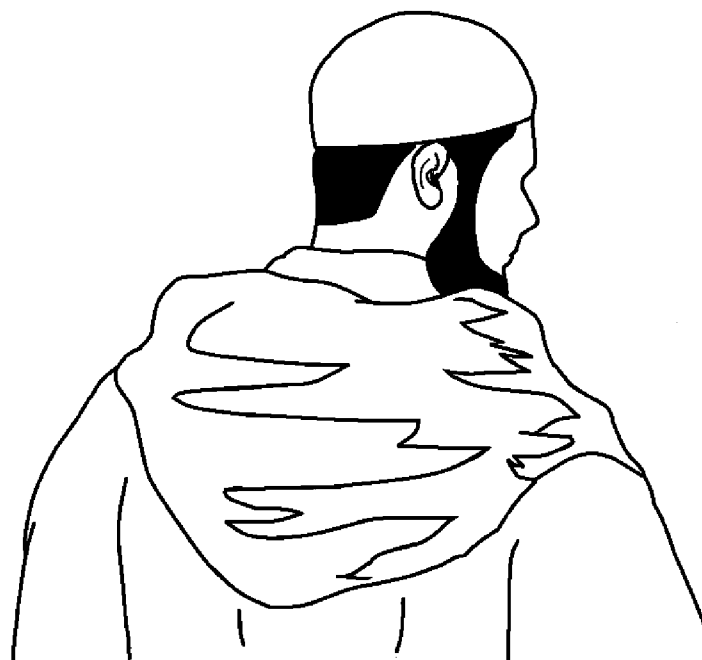
Figuur 23, bovenaanzicht. De wijsvinger van de rechterhand dient van rechts naar links te worden bewogen.



Figuur 24

De rechterhand zet je op de volgende manier op je dijbeen: maak alle vingers, behalve de wijsvinger en duim, zodanig dicht dat alle vingertoppen op de 'wortel' van de duim terechtkomen (zie **figuur 22**). Houdt de wijsvinger gestrekt tegen de zijkant van de duim gedrukt (zie **figuur 23**). Zorg ervoor dat de linkerzijkant van de rechterwijsvinger richting de hemel wijst. Je legt je hand dus precies zo neer als hoe het is afgebeeld in **figuur 22** en **24**.

Het is de bedoeling dat je de rechterwijsvinger heen en weer beweegt, van rechts naar links, zie **figuur 23**, dus niet op en neer.



Figuur 25

De Salaam:

Nadat je klaar bent met de tweede *Tashahhud* (wanneer je twee *Raka'at* bidt, zoals de *Subh*, dan verricht je maar één keer de *Tashahhud*), dien je de *Salaam* te verrichten. De eerste *Salaam* heet "*Tasliemat-ut Tahliel*". Deze eerste *Salaam* is verplicht en het is *Sunnah* om deze hardop²⁶ te zeggen. Wanneer je alleen bidt en de eerste *Salaam* verricht, dan dien je de intentie aan te nemen om uit het gebed te treden en om de Engelen te groeten. Wanneer een *Imaam* de eerste *Salaam* verricht, dan dient hij de intentie aan te nemen om uit het gebed te treden, de Engelen te groeten en de mensen te groeten die achter hem bidden.

De tweede *Salaam* heet "*Tasliemat-ur Radd*". Deze tweede *Salaam* is *Sunnah* en dient zachtjes te worden gezegd. De tweede *Salaam* dient gedaan te worden met de intentie om de *Imaam* en degene die links van je bidt te groeten.

De *Salaam* kan alleen worden gedaan met de volgende bewoording:

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ

Een andere bewoording dan "*Assalaamu 'Alaikom*" is niet toegestaan. Wel mag je de toevoeging "*WarahmatulLaahi wabarakaatuh*" وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ erna zeggen.

Na de eerste *Salaam* treedt men uit het gebed. Mocht je *Wudu* onverwachts verbreken ná de eerste *Salaam*, dan is je gebed gewoon geldig.

²⁶ Dit geldt alleen voor de man, de vrouw dient de *Salaam* zachtjes te zeggen.

Hoe verricht je de *Salaam*?



Figuur 26



Figuur 27



Figuur 28

De *Munfarid* en de *Imaam*:

Indien je een *Munfarid* of een *Imaam* bent, dan dien je maar één keer de *Salaam* te doen op de volgende manier: je wijst eerst met je gezicht (een klein beetje) richting de *Qiblah* terwijl je: "Assalaamu 'Alaikom" zegt. Let op: wanneer je bij het woordje "Alaikom" aan bent gekomen, wend je het gezicht een klein beetje naar rechts (zie **figuur 25** en **26**).

De *Munfarid* / *Imaam* verricht dus maar **één keer** de *Salaam*

Degene die achter een *Imaam* het gebed verricht:

Indien je achter een *Imaam* het gebed verricht, dan is het gewenst om de hele *Salaam* rechts te doen (dus niet eerst je gezicht richting de *Qiblah* wenden). Hierna is het *Sunnah* om de *Imaam* te groeten en degene die links van je bidt. De *Imaam* groet je door "Assalaamu 'Alaikom" te zeggen terwijl je het gezicht richting de *Qiblah* wendt (zie **figuur 27**). Het teruggroeten van degene die links van je bidt doe je door het gezicht naar links te wenden en "Assalaamu 'Alaikom" te zeggen (zie **figuur 28**).

Het teruggroeten van degene die links van je bidt behoort pas tot de *Sunnah* wanneer deze persoon minstens één *Rak'ah* heeft meegebeden. Indien deze persoon helemaal op het laatst is komen aansluiten en nog geen één *Rak'ah* heeft kunnen meebidden, dan is het geen *Sunnah* om de *Salaam* links te doen.

Wanneer je achter een *Imaam* het gebed verricht doe je dus drie keer de *Salaam*, eerst rechts (om uit het gebed te treden), dan recht voor je (om de *Imaam* te groeten) en als laatste links (om degene te groeten die naast je bidt).

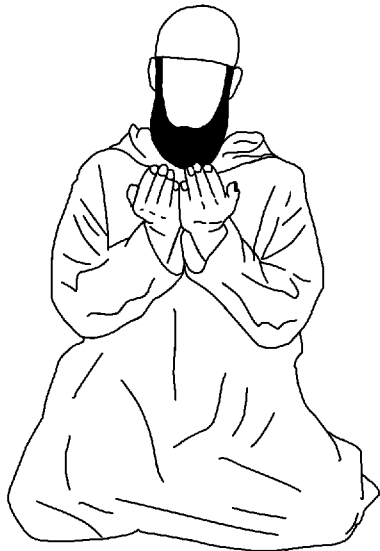
De *Ma'moem* verricht dus **drie keer** de *Salaam*





Dhikr na het gebed

Na het voltooien van het verplichte gebed dien je het volgende op te zeggen:



33 keer Subhanallaah - سُبْحَانَ اللَّهِ

33 keer Alhamdoelillaah - الْحَمْدُ لِلَّهِ

33 keer Allaahu Akbar - اللَّهُ أَكْبَرُ

Eén keer:

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ
وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

Hierna reciteer je drie keer *Soerah al-Iglaas*, één keer *Soerah al-Falaq* en één keer *Soerah an-Naas*. Hierna kan je één keer *Aayatul Kursi* reciteren en smeekbeden verrichten.

Aayatul Kursi:

﴿ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَّةٌ وَلَا نَوْمٌ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِّنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ ﴾





Soerah Al-Iglaas:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ۝١ اللَّهُ الصَّمَدُ ۝٢﴾
 لَمْ يَكِدْ وَلَمْ يُولَدْ ۝٣ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ
 كُفُوًا أَحَدٌ ۝٤﴾

Soerah An-Naas:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 ﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ۝١ مَلِكِ النَّاسِ ۝٢﴾
 إِلَهِ النَّاسِ ۝٣ مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ
 الْخَنَّاسِ ۝٤ الَّذِي يُوَسْوِسُ فِي صُدُورِ
 النَّاسِ ۝٥ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ ۝٦﴾

Soerah Al-Falaq:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 ﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ۝١ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ۝٢﴾
 وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ ۝٣ وَمِنْ
 شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي الْعُقَدِ ۝٤ وَمِنْ شَرِّ
 حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ ۝٥﴾





De Qunoet

دُعَاءُ الْقُنُوتِ

De Qunoet is een *Du'aa* die wordt opgezegd tijdens de tweede *Rak'ah* van de *Subh*, ná het reciteren van *Soerah al-Faatihah* en de extra *Soerah* erna. De Qunoet dient zachtjes te worden opgezegd. De Qunoet gaat als volgt:

اَللّٰهُمَّ اِنَّا نَسْتَغِيْثُكَ ، وَ نَسْتَغْفِرُكَ ، وَ نُؤْمِنُ بِكَ ، وَ نَتَوَكَّلُ عَلَيْكَ ، وَ نُثْنِيْ عَلَيْكَ
الْحَمْدَ ، وَ نَخْشَعُ لَكَ وَ نَخْلَعُ وَ نَتْرُكُ مَنْ يَكْفُرُكَ ، اَللّٰهُمَّ اِيَّاكَ نَعْبُدُ ، وَ لَكَ نُصَلِّي وَ
نَسْجُدُ ، وَ اِلَيْكَ نَسْعٰى وَ نَخْفِدُ ، نَرْجُو رَحْمَتَكَ ، وَ نَخَافُ عَذَابَكَ الْجَدِّ ، اِنَّ عَذَابَكَ
بِالْكَفَّارِ مُلْحِقٌ .

Vertaling:

"O Allah, wij vragen U om hulp, en vragen U vergiffenis, en geloven in U, en vertrouwen op U, en lofprijzen U, en onderwerpen ons aan U, en laten (alle valse religiën), en laten (de liefde voor [de religie]) van een ieder die U ontkent; O Allah, U alleen aanbidden wij en Voor U alleen verrichten wij het Gebed en werpen ons neder, en omwille van U betrachten wij het goede, en U dienen wij, we hopen op Uw genade en vrezen Uw bestraffing, die waarheid is, voorwaar, Uw bestraffing zal de ongelovigen treffen."





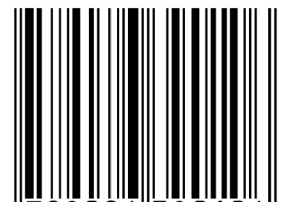
تم هذا الكتاب
والحمد لله رب العالمين
وصلّى الله تعالى وسلم وبارك
على سيدنا ومولانا محمد وآله وصحبه أجمعين



Het gebed is een van de belangrijkste en
meest omvattende vormen van aanbidding.
Dit boek legt door middel van tekst en afbeel-
dingen het gebed uit, met als doel Islamiti-
sche kennis toegankelijk te maken voor
Nederlands sprekende Moslims.

ISBN 978-90-8639-010-6

NUR 717



9 789086 390106 >